

Les Variétés Lyriques



Alban Kolan

L'Auberge du Cheval Blanc

DIRECTION

DAUNAIS — GOULET



Pour vous Madame ...

Charbonneau
LINGERIE

16 MAGASINS A VOTRE SERVICE

\$5.
\$6.
\$7.
\$8.
\$12.50



Bureau-chef:
1103 S. Catherine E.
FALKIRK 2200

Succursale:
1595a Mt-Royal E.
FRONTENAC 3400

R. BLANCHET
propriétaire

LES VARIÉTÉS LYRIQUES

présentent

L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC

Grand spectacle musical
en 3 actes et 16 tableaux

•
Livret de Hans MULLER

•
Adaptation française de
Lucien BESNARD

•
Lyrics de René DORIN

•
Musique de Ralph BENATSKY

•
374ème à 383ème
REPRESENTATION

•
Les 19, 20, 21, 22,
24, 25, 26, 28, 29
S E P T E M B R E
et 1er OCTOBRE

Direction artistique:
LIONEL DAUNAIS

Mise en scène:
CHARLES GOULET

• 11e SAISON 1946-1947 • MONUMENT NATIONAL •



LINDSAY'S POUR LA MUSIQUE

Les disques R. C. A. VICTOR
pour un PLAISIR CONSTANT

Département des Records et Musique-en-feuilles

Magasin de l'est:
580 STE-CATHERINE E.

Magasin du nord:
6885 ST-HUBERT

Magasin de Verdun:
4232 WELLINGTON

MA. 7701



STE-CATHERINE O., près PEEL

NOS COLLABORATEURS

Maître de ballets	MAURICE MORENOFF
Chef d'orchestre	JEAN GOULET
Décors	ALFRED FANIEL
Montage et réalisation technique	JOSEPH PAQUETTE
Costumes	MAISON MALLABAR

Hôtel Plaza

ENRG.

Se recommande par
L'EXCELLENCE DE SA TABLE

Repas servis de
7 hrs a.m. à 8 hrs p.m.

446, Place Jacques-Cartier
Montréal

30,000

CLIENTS SATISFAITS

et le nombre
augmente tous
les jours

J. Joubert
LIMITÉE

PRODUITS LAITIERS

4141 ST-ANDRE FR. 3121

"L'AUBERGE DU
CHEVAL BLANC"

Résumé

Il est, à Saint-Wolfgang, une auberge du "Cheval Blanc" tenue par la jeune et jolie veuve, Josépha, dont le premier maître d'hôtel, Léopold, est passionnément amoureux, et que sa patronne congédie parce qu'il lui a déclaré sa flamme. Cela parce que, de son côté, elle croit être aimée par le jeune et distingué avocat parisien, Guy Flores, client fidèle depuis plusieurs années, ce dont elle a conclu qu'il est plus attiré par les beaux yeux de son hôtesse que par les charmes de la montagne.

Or, elle se trompe: Guy Flores aime la fille d'un autre pensionnaire, M. Bistagne, fabricant de tricots, à Marseille. Mais celui-ci nourrit une vive animosité contre Guy Flores, qui est, précisément, l'avocat du concurrent le plus acharné et le moins conciliable de Bistagne, un nommé Cubissol.

Pour monsieur ou madame

L'ENSEMBLE

Joly

fait ultra-chic



269 est, rue Ste-Catherine
BE. 3126

POUR
LA

Coiffure

convenant à
votre
personnalité
et qui
contribuera plus
que tout à
votre

ELEGANCE

STUDIO

Beauchamp

H. BEAUCHAMP, C.-Y. LEGAULT, Coiffeurs

906 EST, LA.
STE-CATHERINE 1036



B
III

Salons mortuaires des plus modernes

J. B. BERGERON

Directeur de funérailles

AMherst

2562

4228, AVENUE PAPINEAU (vis-à-vis l'église Imm.-Conception)

Chez Pierre
RESTAURANT FRANÇAIS
Bière et Vin
 PLATEAU 0106
 1263 LABELLE Montreuil



LA BRASSIÈRE MERVEILLEUSE
 ENRG.
 TEL: HA. 4553

CRÉATIONS
 DISTINCTIVES



COMFORT
 PARFAIT

BRASSIÈRES ET CORSETS
 FAITS SUR MESURES

MLLE. MARIE-PAULE GOUGEON PROP.
 3801, RUE ST-DENIS, ANGLE RUE ROY

RESUME

(suite)

Voici donc Léopold congédié quand, précisément, Josépha se trouve avoir particulièrement besoin de ses services: l'Empereur vient chasser dans la région et descendra à "l'Auberge du Cheval Blanc".

Léopold démissionnaire reprend un instant son service et provoque un scandale devant Sa Majesté. L'Empereur donne à Josépha une leçon de modestie et lui trace la voie du bonheur!!

Josépha finit par voir clair, elle signe un engagement "à vie" comme mari, à son soupirant, tandis que Guy Flores, qui a plus d'un tour dans son sac, parvient à vaincre l'antipathie que Bistagne professe contre lui. Et "l'Auberge du Cheval Blanc" finit ainsi par deux mariages, cependant que d'autres couples se forment et que dans un final féérique, le spectateur assiste à une apothéose.

EXPOSITION

"HENRI MASSON"

du 5 au 19 octobre

à *L'Art français*

370, av. Laurier O. (à l'ouest de l'avenue du Parc), CA. 6077

Marthe Lapointe...

Le nom de Marthe Lapointe est associé d'aussi près au succès des Variétés Lyriques que celui de ses directeurs mêmes. En effet, elle participa à la naissance de cette société et depuis plus de dix ans le public montréalais a assisté à l'écllosion d'un talent qui s'affirme aujourd'hui au premier rang de l'opérette à Montréal.

Destinée d'abord à supporter les vedettes, elle apportait tant de charme à jouer les petites sœurs, les jeunes confidentes qu'on la croyait toute faite pour ces rôles mignons, délicats qui n'avaient rien du rayonnant de la vedette, mais qui chez Marthe Lapointe devenaient sympathiques, enjoués, espiègles, charmants. Puis tout-à-coup "Rose-Marie" la lança vedette dans le personnage si doux de la petite canadienne et elle s'affirma une artiste attachante, d'un caractère qui permettait toutes les possibilités.

Et depuis, Marthe Lapointe est devenue la grande vedette des Variétés Lyriques, ajoutant tant de sincérité dans l'interprétation de personnages qui ne semblaient pas faits pour elle qu'elle les ramena à sa mesure et leur apporta une personnalité différente, un cachet de bon goût, une note d'artiste.

Jamais la transformation chez Marthe Lapointe nous est apparue aussi vraie, aussi entière qu'au cours des représentations de la reprise du "Pays du Sourire", il y a deux ans. Lors du lancement aux Variétés Lyriques du "Pays du Sourire", en 1936, elle débutait sur cette scène dans le rôle de "Mi", la petite sœur du prince Sou-Chong, mais en 1945 c'est celui de la comtesse Lisa qu'elle abordait

avec beaucoup d'appréhension. Le travail qu'elle s'imposa pour s'adapter à ce rôle, la sincérité si grande qu'elle apporta et les ressources de son talent si fécond lui permirent de triompher et d'ajouter au personnage de Lisa un pathétique qu'on ne lui avait pas prévu jusqu'ici.

De nombreux succès attendent encore cette artiste qui aime son public autant qu'elle en est choyée, et son interprétation du personnage de l'hôtelière Josepha dans la plaisante opérette de ce soir ajoutera un nouveau joyau à sa couronne déjà lourde de succès.



Fleurs
Telegraphiques
Partout

Ouvert Soirs
et
Dimanches

Madame Labissonnière
1024 MT. ROYAL E. FR onténac 9191

Examen
de la vue

PAUL E
Talbot
BACHELIER
EN
Optométriel

OPTOMÉTRISTE CONSULTANT À L'HÔPITAL SAINTE-JUSTINE

330 SAINT-GEORGES, ST-JEROME

Téléphone 171

6761 SAINT-HUBERT, MONTREAL

CALumet 7616

Protégez vos yeux en exigeant les verres

CORRECTAL

**PRÉCISION
QUALITÉ**

DISTRIBUTION

Josepha	MARTHE LAPOINTE
Sulvabelle	LUCILLE DANSEREAU
Clara	OLIVETTE THIBAULT
Kathi	GISELE PHANEUF
Léopold	LIONEL DAUNAIS
Bistagne	HENRI POITRAS
Guy Flores	CHARLES-EMILE BRODEUR



DISQUES
*de marques
renommées*

chez

Dupuis Frères
LIMITEE

RAYMOND DUPUIS, président A.-J. DUGAL, v.-p. et gér. gén.



DOMPONNETTE

256 EST. RUE STE-CATHERINE • LA. 6933

**PARFUMERIE
BIJOUTERIE
CADEAUX**

PARFUM, EAU DE COLOGNE, LOTION, ETC

DISTRIBUTION *(suite)*

Célestin Cubisol	GUY MAUFETTE
L'Empereur	CAMILLE DUCHARME
Piccolo	RITA BIBEAU
Professeur Hinzelmann	JEAN-PIERRE MASSON
Le Bourgmestre	ROLAND D'AMOUR
Le marié	" "
L'employé Cook	MARCEL PETERSON
L'homme sauvage	" "

**CARRIERE
& SENEAL**

EMILE CARRIERE,
O.O.D.

ADRIEN SENEAL,
O.O.D.

OPTOMETRISTES

à l'Hôtel-Dieu

277 EST, RUE STE-CATHERINE — LA. 2211*

Recueil complet pour chant et piano comprenant
10 extraits de l'opérette en 3 actes:

"L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC"

Musique de: Ralph Benatsky, Stolz, Gilbert, Profes.

Ed. Archambault
INC

Le magasin de musique le plus complet au Canada

500 EST, RUE STE-CATHERINE

MONTREAL, P.Q.

PRIX PAR
LA POSTE
\$1.30

DISTRIBUTION *(suite)*

Le garde général GEORGES TOUPIN
L'instructeur GERARD PARADIS

Jeannine Vinet, Isaula Payette, Thérèse Bergeron, Paul de Meulles,
Réal Pellerin, Jean-Paul Syrie, Florent Gauvin, Jean-Paul Jeannotte,
André Labelle, Léo Dupuis, Gustave Messier, Maurice Bélanger,
Guy Charbonneau.

LES BALLETS MORENOFF

Le petit cheval est fourni par M. Romulus Elie, CR. 2727.



"EXPORT"
LA MEILLEURE
CIGARETTE AU CANADA

*Fourrures
de choix*



Une visite est
sollicitée

Prix modérés

Ecoutez notre
annonce à la Radio,
Poste CHLP, tous les
dimanches soirs de
6 h. 15 à 6 h. 30.

J. A. Bélanger
SPECIALISTE EN FOURRURES

6935 SAINT-HUBERT
(angle Bélanger)

DO. 9013

SYNOPSIS

1er ACTE

- 1er tableau:
Un matin au Tyrol.
- 2e tableau:
L'Auberge du Cheval Blanc.
- 3e tableau:
Ballet.
- 4e tableau:
La cabane aux vaches.
- 5e tableau:
Tout bleu.
- 6e tableau:
Sous l'orage.

2e ACTE

- 7e tableau:
Le marché de St-Wolfgang.
- 8e tableau:
La postière et le Yo Yo.
- 9e tableau:
La gare de St-Wolfgang.
- 10e tableau:
Dans la forêt.
- 11e tableau:
Le Conseil Municipal.
- 12e tableau:
Dans les sapins.
- 13e tableau:
L'Arrivée de l'Empereur.

3e ACTE

- 14e tableau:
L'Anbado à l'Empereur.
- 15e tableau:
Les sapins.
- 16e tableau:
Les fiançailles et grande fête de nuit au Tyrol.

**PHOTOS COMMERCIALES
DESSINS
CLICHES**
JOUR ET NUIT
BEclair 3984.

LA PHOTOGRAVURE
NATIONALE
LIMITÉE
282 ouest, rue Ontario, près Bleury - Montréal

Après

LA REPRESENTATION, venez rencontrer vos artistes préférés chez

Géracino

RUE SAINTE-CATHERINE
(près Saint-Denis)

TEL: BE 2230

HEURES:
2 A 8 HRES P.M.
SAMEDI: 2 A 4 HRES P.M.

N. E. BEAUDRY, D.C.
SPÉCIALISTE POUR LES PIEDS

PIÉDICURE
4065 RUE ST-DENIS

SPECIALITES:
SUPPORTS
FAITS SUR MESURE
TRANSPIRATION



TEL: CH. 9788

André
VADEBONCOEUR
PROFESSEUR DE:

- PIANO
- ACCORDEON-PIANO
- GUITARE-HAWAIIENNE ET ESPAGNOLE
- HARMONIE - ARRANGEMENT

2223, RUE BEAUDRY, PRÈS SHERBROOKE

POILS

superflus
enlevés
pour
toujours



sans douleur ni traces. Méthodes préconisées par corps médical: Electrolyse et

LA PLUS NOUVELLE NEO-CHALEUR

Garantie de réussite où toute autre a failli.

Consultation gratuite.

Signes, Verrues, Acné (Boutons) traités avec succès

INSTITUT KEVA

Spécialiste

Paris - New-York

1396 OUEST, RUE STE-CATHERINE — PL. 4535



Une note de distinction,
Un cachet de haute mode,
caractérisent

Les Souliers La Salle

Confiez donc vos pieds à l'élégance
et au confort qu'apportent
nos souliers.

F. X. La Salle, & Fils

5 MAGASINS A MONTREAL

AUX ABONNES DES VARIETES LYRIQUES

AVIS IMPORTANT

Pour éviter l'encombrement au guichet et à l'entrée de la salle les soirs de représentations, les abonnés feront bien de se procurer leurs billets au moins douze heures à l'avance. Ils éviteront ainsi, le risque d'être placés après le commencement du spectacle.

Merci!

SERVICE DE POSTE

Il n'est pas nécessaire de vous rendre au contrôle. Faites un chèque ou mandat au nom des "Variétés Lyriques", joignez-y une enveloppe affranchie à votre adresse, et envoyez le tout à: Variétés Lyriques, 1182 Boul. Saint-Laurent. Vous recevrez vos billets de saison par le retour du courrier.



Un vieil atmosphère
anglais

RESTAURANT

Drury's

Léo DANDURAND, président

1082, rue Osborne

MA. 6119

Fred Duclos C.M.

Entrepreneur en
Electricité

REPARATION DE MOTEURS

Installation, vente et
service de
BRULEURS A L'HUILE

5420 Papineau — FR. 2949

Sh-h-h-h.

A la demande générale des Abonnés, la Direction des Variétés Lyriques fait appel à ses nombreux spectateurs pour que le silence soit observé pendant la Représentation et surtout pendant l'Ouverture.

De plus, par courtoisie pour les personnes désireuses de voir en entier le spectacle, elle demande aussi aux spectateurs de bien vouloir demeurer à leur siège jusqu'à la chute du rideau du dernier tableau.

•
**LES DAMES SONT
RESPECTUEUSEMENT PRIÉES
D'ENLEVER LEURS
CHAPEAUX.**

•
Ce programme est une réalisation
ROBERT ALLARD.

•
Exécuté aux ateliers de
de
L'IMPRIMERIE CANADA,
1935 Papineau, Montréal,
AMberst 0641-0225.

Les artistes s'habillent chez

MARIE-ANDREE
HAUTE COUTURE

6361 IBERVILLE Tél.: TAlon 3028

Jean Goulet

PROFESSEUR DE VIOLON

•
Studio :

7040 BORDEAUX (Apt. 3)
DO. 2761



Mlle DIONNE
SALON DES
Elegances
5284-5286,
AVENUE DU PARC
(entre FAIRMOUNT et ST-VIAEUR)
Crescent
1840

Tél. BELair 2813

PAUL-A. PINARD

AMEUBLEMENT COMPLET DE MAISON
TAPIS, JOUETS, ETC.

•
4179, rue ST-DENIS (angle Rachel)



Cordon Bleu
JAMBON VEAU & LANGUE
SERVÉ AU FROID

PATÉ À Sandwichs

Choix de
Pâté de foie
Deviled Spread
Jambon, veau, langue
Jambon, veau, tomates

Distributeur:
J.-RENE OUIMET Ltée
Montréal

**MADAME
ADELINA CZAPSKA**

Artiste d'Opéras et
Concerts Européens

•
PROFESSEUR DE CHANT

•
3641, AVE OXENDEN
PL. 6508





**STUDIO
DE MODES**
5128, AVENUE DU PARC
D.O. 34 38

Chapeaux
MODELES EXCLUSIFS

miie claire desrosiers



Gervais
BIJOUTIER
DIAMANTAIRE

QUALITÉ
VARIÉTÉ

1305 EST, RUE MONT-ROYAL • A.M. 2403



1370 Av. Greens
WE. 6133
Westmount

Apprenez le CHANT

Sous la direction personnelle du PROFESSEUR

MANETTA

Ténor de l'Opéra de Milan

Certains de mes élèves font maintenant partie du Metropolitan et de l'Opéra San Carlo, tandis que d'autres ont remporté des succès remarquables aux théâtres Capitol, Palace, Loew's, ainsi qu'à la radio et aux concerts.

Notre

PROCHAIN SPECTACLE

Les 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31 OCTOBRE et
les 2, 3 et 5 NOVEMBRE

Une première en Amérique de

VALSES D'AMOUR

Opérette en trois actes sur
des thèmes de VAN SUPPE

Musique de MAX ALEXYS

Les billets seront en vente:
LUNDI 7 octobre, à 10 hrs a.m.

Paris à Montréal . . .

RESTAURANT CHAMPS-ELYSÉES

L'HOTEL BERKELEY

1188, RUE SHERBROOKE OUEST • MONTREAL • MA. 7351

Des artisans de bon goût!



Meubles rembourrés sur commande

- FAUTEUILS DE STYLE
- DIVANS MODERNES
- MEUBLES EN SECTION
- COPIES DE MODELES AU CHOIX

ATELIER *Yves Allard* LIMITÉE

4591, rue PAPINEAU

Tél. AMherst 8406

*La Maison
N. G. Valiquette Limitée*

*annonce l'ouverture prochaine
de son studio de décoration
dont elle a confié la direction à*

Henri **BEAULAC**
D E C O R A T E U R

N. G. VALIQUETTE LTEE

915 EST. RUE STE-CATHERINE

PLATEAU 8811

M. Beaulac, ancien professeur de l'Ecole du Meuble, vous conseillera dans tous vos projets de décoration et de rénovation. Il adaptera le décor où vous vivez à vos goûts et à vos exigences sociales et familiales. Avant d'entreprendre le rajeunissement de votre foyer ou de votre bureau, demandez-lui des suggestions.

Aux idées d'aujourd'hui, un décor d'aujourd'hui.

N. G. VALIQUETTE LTEE

915 EST. RUE STE-CATHERINE — PL. 8811